



Société
canadienne
du cancer

Cancer du rein

Comprendre le diagnostic



1 888 939-3333 | cancer.ca

Cancer du rein

Comprendre le diagnostic

Lorsqu'on lui annonce qu'elle a un cancer, une personne peut se sentir seule, avoir peur et être dépassée par l'énorme quantité d'information à assimiler et les décisions à prendre.



Tout ce que j'ai pu entendre, c'est "cancer". J'ai entendu mon médecin me dire quelque chose comme "nous allons commencer à vous traiter le plus tôt possible". Je n'ai pas entendu un mot par la suite.

Cette brochure contient des renseignements qui vous permettront, à vous et à vos proches, d'en savoir plus sur le cancer du rein. Le fait d'avoir plus d'information vous aidera à mieux maîtriser la situation et à participer avec votre équipe soignante au choix des soins qui sont les plus appropriés à votre cas.

Pour de plus amples renseignements

Vous trouverez de l'information plus détaillée à propos du cancer du rein sur cancer.ca. Vous pouvez aussi nous appeler au 1 888 939-3333 pour en apprendre davantage sur le cancer, le diagnostic, le traitement, le soutien et les services offerts près de chez vous.

Regardez notre série de vidéos sur des aspects courants du cancer. Courtes et simples, ces vidéos abordent des sujets tels que *Qu'est-ce que le cancer?* et *Faire face à l'annonce d'un diagnostic de cancer*.

Découvrez la série à cancer.ca/lesbasesducancer.

Qu'est-ce que le cancer?

Le cancer est une maladie qui prend naissance dans nos cellules. Notre corps compte des milliers de milliards de cellules, regroupées en tissus et en organes (muscles, os, poumons, foie, etc.). Chaque cellule contient des gènes qui régissent son développement, son fonctionnement, sa multiplication et sa mort. Normalement, nos cellules obéissent aux instructions qui leur sont données et nous demeurons en bonne santé.

Mais il arrive parfois que les cellules se développent et se multiplient de manière désordonnée. Après un certain temps, un groupe de cellules anormales forme une masse appelée tumeur.

Les tumeurs peuvent être non cancéreuses (bénignes) ou cancéreuses (malignes). Les cellules formant des tumeurs non cancéreuses demeurent dans une seule partie du corps et ne mettent généralement pas la vie en danger. Les cellules à l'origine des tumeurs cancéreuses ont la capacité d'envahir les tissus voisins et de se propager ailleurs. Il est important de déceler et de traiter les tumeurs cancéreuses le plus tôt possible. Dans la plupart des cas, les chances de réussite du traitement sont meilleures lorsque le cancer est détecté à un stade précoce.

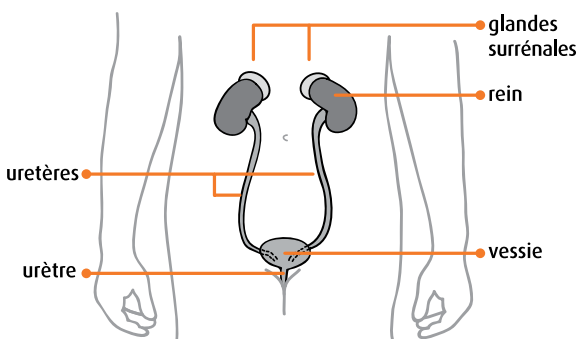
Un cancer porte le nom de la partie du corps où il prend naissance. Si les cellules cancéreuses se propagent à d'autres parties

du corps, le cancer continue de porter le même nom, mais on parle alors de métastases. Par exemple, un cancer qui se forme dans le rein et qui s'est propagé aux poumons est appelé cancer du rein avec métastases aux poumons.

Qu'est-ce que le cancer du rein?

Le cancer du rein se forme dans les cellules du rein, qui fait partie de l'appareil urinaire. Il y a 2 reins, situés de chaque côté de la colonne vertébrale, au creux de la partie supérieure de l'abdomen. Une glande surrénale est fixée au sommet de chaque rein. Ce sont les reins qui fabriquent l'urine en filtrant l'eau et les déchets contenus dans le sang. L'urine produite par chaque rein est acheminée jusqu'à la vessie par des conduits appelés uretères. Lorsque la vessie est pleine, l'urine est expulsée du corps par un autre conduit appelé urètre.

Localisation des reins



Diagnostic du cancer du rein

Il se peut que votre médecin soupçonne la présence d'un cancer du rein après avoir noté vos symptômes, vérifié vos antécédents médicaux et procédé à un examen physique.

Symptômes : Les signes et symptômes les plus fréquents du cancer du rein sont les suivants :

- la présence de sang dans l'urine (hématurie);
- une douleur au dos et sur le côté de l'abdomen;
- une masse qu'on peut palper dans l'abdomen;
- l'enflure des jambes et des chevilles;
- une hausse de la pression;
- une baisse du nombre de globules rouges (anémie);
- une grande fatigue;
- des sueurs nocturnes;
- une perte de poids;
- une perte d'appétit;
- de la fièvre;
- chez les hommes, une veine enflée dans le scrotum (varicocèle).

Le délai pour obtenir un diagnostic vous paraîtra peut-être long et frustrant, mais il faut savoir que d'autres problèmes de santé peuvent provoquer les mêmes symptômes. Avant de conclure que vous avez un cancer du rein, votre médecin pourra avoir recours aux examens suivants, dont les résultats pourront aussi servir à mieux planifier le traitement.

Analyses d'urine : On examine un échantillon de votre urine pour vérifier la présence de sang et d'autres substances, comme les électrolytes et les hormones.

Analyses sanguines : À partir d'échantillons de votre sang, on vérifie si les cellules sanguines sont normales. En plus d'indiquer dans quelle mesure vos organes fonctionnent correctement, les analyses sanguines peuvent dénoter la présence d'un cancer et sa propagation. Il est également possible de mesurer les quantités de certaines substances dans le sang, par exemple la créatinine et l'urée. Des taux plus élevés peuvent être un signe que les reins ne fonctionnent pas bien.

Analyses d'imagerie : Des techniques comme la radiographie, l'échographie, la tomodensitométrie (TDM), l'imagerie par résonance magnétique (IRM) et la scintigraphie osseuse permettent de procéder à un examen approfondi des tissus, des organes et des os. L'équipe soignante peut ainsi voir la taille de la tumeur et vérifier si elle s'est propagée. Ces tests sont généralement sans douleur et ne nécessitent aucune anesthésie locale.

Examens supplémentaires : Votre médecin voudra peut-être vous faire passer d'autres tests pour poser un diagnostic, voir si le cancer s'est étendu ou mieux planifier votre traitement.

Est-ce que tout ira bien pour moi?

La plupart des personnes atteintes de cancer veulent savoir à quoi s'attendre.

Le pronostic indique, selon la meilleure estimation de votre médecin, comment le cancer vous affectera et comment il répondra au traitement. Un pronostic tient compte de plusieurs aspects du cancer et de votre situation personnelle, entre autres :

- le type de cancer ainsi que le comportement et l'apparence des cellules cancéreuses comparativement aux cellules normales;
- la taille de la tumeur et la présence ou non de métastases;
- votre âge et votre état de santé général.

Même avec tous ces renseignements, votre médecin aura peut-être beaucoup de mal à prévoir exactement ce qui va arriver. Chaque cas est unique.

Votre médecin est la seule personne qui peut vous donner un pronostic. Demandez-lui ce qui peut influencer votre pronostic et ce que cela signifie pour vous.

Stade et grade du cancer

Une fois qu'un cancer est diagnostiqué, il faut en établir le stade (étendue) et le grade (agressivité). Vous et votre équipe soignante pouvez ainsi prendre une décision plus éclairée quant au traitement qui vous convient le mieux.

Le **stade** sert à décrire ou à classer un cancer. Pour le cancer du rein, le stade indique la profondeur à laquelle la tumeur s'est développée dans la paroi du rein et éventuellement dans des tissus voisins. L'évaluation du stade permet également d'établir s'il y a des cellules cancéreuses dans un ou plusieurs ganglions lymphatiques et si le cancer s'est propagé à d'autres parties du corps.

On désigne le plus souvent chaque stade par un chiffre de 0 à 4. En général, plus le chiffre est élevé, plus le cancer s'est propagé.

On détermine le **grade** d'un cancer en fonction de l'apparence et du comportement des cellules cancéreuses par rapport aux cellules normales. Pour connaître le grade d'une tumeur, on examine au microscope un prélèvement fait par biopsie.

On attribue habituellement aux tumeurs cancéreuses du rein un grade de 1 à 4. Plus ce chiffre est bas, plus le grade l'est aussi.

Un bas grade signifie que les cellules cancéreuses ont une apparence et un comportement à peu près semblables à ceux des cellules normales. Elles ont tendance

à se développer lentement et risquent moins de se propager.

Un haut grade signifie que les cellules cancéreuses ont une apparence et un comportement moins normaux, ou plus anormaux. Elles ont tendance à se développer plus rapidement et sont plus susceptibles de se propager.

Traitements pour le cancer du rein

Votre équipe soignante prendra en considération votre état de santé général ainsi que le type, le stade et le grade du cancer dont vous êtes atteint pour vous recommander les traitements les plus appropriés pour vous. Vous serez appelé à participer aux décisions finales avec les membres de votre équipe soignante. N'hésitez pas à les consulter si vous avez des questions ou des préoccupations.

Une ou plusieurs des options qui suivent pourront être retenues pour traiter votre cancer du rein.

Chirurgie : La décision de recourir à la chirurgie dépendra de la taille de la tumeur et de l'endroit où elle se trouve. Au cours de l'intervention, on retirera la tumeur, en partie ou en totalité, et certains tissus sains environnants. La chirurgie sera pratiquée sous anesthésie générale (un médicament vous plongera dans un profond sommeil de sorte que vous ne ressentiez pas la douleur) et vous pourriez être hospitalisé plusieurs jours.

Après l'intervention, il se peut que vous éprouviez certaines douleurs ou que vous ayez des nausées. Ces effets secondaires sont habituellement temporaires et peuvent être atténués.

Traitement ciblé : Ce type de traitement utilise des médicaments pour s'attaquer à des molécules spécifiques (par exemple des protéines), qui sont situées à la surface des cellules cancéreuses et qui leur envoient des signaux propices à leur développement et à leur multiplication. En ciblant ces molécules, les médicaments interrompent la croissance et la propagation des cellules cancéreuses et limitent les dommages causés aux cellules normales.

Comme le traitement ciblé épargne en général les cellules saines, ses effets secondaires sont moins nombreux et moins intenses comparativement à ceux d'autres traitements. Pour bon nombre de médicaments utilisés, les effets secondaires les plus communs se présentent sous forme de fatigue et de symptômes semblables à ceux de la grippe.

Radiothérapie : En radiothérapie externe, on utilise un gros appareil qui permet de diriger un faisceau de rayons vers l'endroit précis de la tumeur. Le rayonnement endommage toutes les cellules qui se trouvent dans la trajectoire du faisceau – tant les cellules normales que les cellules cancéreuses. En curiethérapie (radiothérapie interne), on place une substance radioactive directement dans la tumeur ou tout près.

Les effets secondaires de la radiothérapie varient selon la partie du corps qui est traitée. Vous pourriez vous sentir plus fatigué qu'à l'ordinaire, avoir de la diarrhée ou éprouver des problèmes de vessie, ou noter un changement de l'aspect de votre peau (elle peut devenir rouge ou sensible au toucher) à l'endroit traité.

Pour de plus amples renseignements sur le traitement, vous pouvez lire nos brochures *Chimiothérapie et autres traitements médicamenteux* (incluant le traitement ciblé) et *Radiothérapie*.

Immunothérapie : L'immunothérapie aide à renforcer ou à rétablir la capacité de votre système immunitaire à détecter et à détruire les cellules cancéreuses. Certains médicaments immunothérapeutiques font travailler le système immunitaire plus fort. D'autres l'aident à repérer les cellules cancéreuses plus facilement. On peut également avoir recours à l'immunothérapie pour atténuer les effets secondaires des traitements contre le cancer.

Surveillance active : Plutôt que d'administrer immédiatement un traitement, l'équipe soignante surveille attentivement votre cancer. Le traitement est donné lorsque des symptômes apparaissent ou que le cancer évolue.

Essais cliniques : Essais cliniques évaluent de nouvelles façons de traiter le cancer, par exemple de nouveaux médicaments,

types de traitements ou associations de traitements. Ces études fournissent de l'information sur l'innocuité et l'efficacité des nouvelles approches afin de déterminer si elles devraient être offertes à grande échelle. Demandez à votre médecin s'il existe un essai clinique pouvant constituer un traitement envisageable dans votre situation.

Notre brochure *Les essais cliniques* fournit plus de détails et explique entre autres comment trouver un essai clinique.

Thérapies complémentaires : Les thérapies complémentaires – par exemple la massothérapie ou l’acupuncture – sont utilisées *en plus* des traitements standards contre le cancer couramment en usage au Canada. On y a recours le plus souvent pour faciliter la détente ou atténuer le stress ainsi que les autres effets secondaires du traitement. Ces techniques n’ont pas d’effet curatif sur le cancer lui-même.

Si vous pensez à suivre une thérapie complémentaire, il est important de recueillir d’abord toute l’information possible à ce sujet et d’en discuter avec votre équipe soignante. Une telle thérapie pourrait avoir des répercussions sur vos autres traitements ou sur les résultats de vos tests.

Les thérapies parallèles sont utilisées *au lieu* des traitements classiques contre le cancer. Il n’y a pas eu suffisamment d’évaluations pour conclure que ces méthodes sont efficaces, ou encore sans danger. Utiliser seulement des thérapies parallèles comme traitement du cancer peut entraîner des effets graves sur la santé. Consultez votre équipe soignante avant d’entreprendre une thérapie parallèle.

Effets secondaires des traitements

Certains traitements contre le cancer causent des effets secondaires tels que la fatigue, une perte de poils et de cheveux ou des nausées. Comme la réaction au traitement varie d'une personne à l'autre, il est difficile de prédire quels pourraient être les effets secondaires dans votre cas.

Il est souvent possible de bien maîtriser et même de prévenir les effets secondaires. Si vous avez des inquiétudes à ce sujet, discutez-en avec votre équipe soignante et posez-lui des questions. On vous indiquera les effets secondaires qui doivent être signalés sans délai et ceux qui peuvent attendre jusqu'à votre prochain rendez-vous.

Si vous éprouvez des effets secondaires inattendus, parlez-en le plus rapidement possible à votre équipe soignante. Elle vous aidera à obtenir les soins et l'information dont vous avez besoin.

Vivre avec le cancer

Les personnes atteintes du cancer et leurs aidants peuvent compter sur plusieurs formes de soutien.

Notre brochure *Faire face au cancer* contient des renseignements plus détails.

Votre équipe soignante : Si vous avez besoin d'aide pratique ou de soutien affectif, les membres de votre équipe soignante peuvent vous recommander des services offerts dans votre collectivité. S'il le faut, ils peuvent aussi vous orienter vers les ressources d'une clinique d'oncologie ou vers des professionnels de la santé mentale.

Votre famille et vos amis : Les personnes qui vous sont les plus chères peuvent être d'un grand réconfort. Acceptez le soutien qui vous est offert. Si quelqu'un vous demande : « Qu'est-ce que je peux faire pour toi? », dites-le-lui. Il peut s'agir de gestes aussi simples que faire les courses, préparer un repas ou vous conduire chez le médecin.

D'autres personnes qui ont vécu une expérience semblable à la vôtre : Il peut être bénéfique d'échanger avec d'autres personnes qui sont « passées par là » et d'apprendre d'elles. Envisagez la possibilité de vous joindre à un groupe de soutien ou de parler - en personne, par téléphone ou en ligne - à quelqu'un qui a survécu au cancer. N'hésitez pas à essayer différentes formules pour voir laquelle vous convient le mieux.

Vous-même : Prenez soin de vous en pratiquant des activités relaxantes et agréables, qui vous permettent de vous ressourcer mentalement, spirituellement ou physiquement. Prenez le temps de réfléchir à des moyens de vous adapter à la situation. Au besoin, adressez-vous à un thérapeute pour obtenir de l'aide.

Parler à quelqu'un qui est passé par là

Si vous voulez parler à une personne qui a vécu une expérience semblable à la vôtre, vous pouvez entrer en contact par téléphone avec un bénévole spécialement formé qui saura vous écouter, vous apporter de l'espoir et vous suggérer des idées pour faire face à la situation – toujours avec le point de vue d'une personne qui est elle aussi passée par là.

Inscrivez-vous à ce programme gratuit à match.
cancer.ca ou appelez-nous au 1 888 939-3333.

Vous souhaitez échanger en ligne avec quelqu'un?

Si vous désirez vous joindre à notre communauté en ligne, visitez ParlonsCancer.ca. Vous pourrez lire des nouvelles, vous joindre à des groupes de discussion, obtenir du soutien et aider les autres en même temps. Vous y trouverez des personnes attentionnées et dévouées.

Après le traitement

Les soins de suivi peuvent vous aider, ainsi que votre équipe soignante, à surveiller vos progrès et à évaluer comment vous vous remettez du traitement. Au début, vous verrez peut-être un des spécialistes de votre équipe soignante pour le suivi. Votre médecin de famille pourra éventuellement prendre le relais.

Le calendrier des visites de suivi est différent pour chaque personne. Les visites chez le médecin pourraient être plus fréquentes au cours de la première année suivant le traitement, et plus espacées par la suite. Si vous remarquez de nouveaux symptômes ou des symptômes qui persistent, faites-en part dès que possible à votre médecin. N'attendez pas le prochain rendez-vous prévu.

La fin du traitement d'un cancer peut engendrer des émotions partagées. Vous vous réjouirez probablement de la fin des traitements et à l'idée de reprendre vos activités habituelles. Par contre, il se pourrait aussi que vous ressentiez de l'anxiété. Si la fin du traitement vous préoccupe, parlez-en à votre équipe soignante. Elle est là pour vous aider à traverser cette période de transition.

Abandon du tabagisme : Le fait de fumer du tabac accroît le risque de réapparition du cancer du rein après le traitement. Le tabagisme est aussi le principal facteur de risque du cancer du rein. Si vous fumez, demandez de l'aide pour renoncer au tabagisme.

Saines habitudes alimentaires : Après un traitement pour le cancer du rein, vous devrez peut-être modifier votre régime et vos habitudes alimentaires. Votre médecin ou votre diététiste pourra vous fournir plus de renseignements sur les façons de continuer à manger sainement.

Estime de soi, image corporelle et sexualité :

Il est naturel que vous vous préoccupiez des effets du cancer du rein et de son traitement sur votre estime de vous-même, votre image corporelle et votre sexualité. Vous pourriez avoir des inquiétudes quant à votre apparence physique ou appréhender les relations sexuelles avec un partenaire. Vous vous sentirez mieux en parlant de ces émotions à une personne en qui vous avez confiance. Votre médecin peut aussi vous diriger vers des spécialistes et des conseillers qui vous aideront à gérer les répercussions psychologiques des traitements contre le cancer du rein.

Quelles sont les causes du cancer du rein?

Le cancer du rein n'est pas attribuable à une cause unique mais certains éléments augmentent la probabilité que la maladie apparaisse. C'est ce qu'on appelle des facteurs de risque. Le cancer peut toucher des personnes qui n'ont aucun facteur de risque, et en épargner d'autres qui en possèdent plusieurs.

Fumer du tabac est le principal facteur de risque du cancer du rein. Les autres facteurs de risque incluent :

- l'embonpoint et l'obésité;
- la pression artérielle élevée;
- certains troubles génétiques héréditaires;
- l'insuffisance rénale terminale et la dialyse;
- les antécédents familiaux de cancer du rein;
- le contact avec du trichloroéthylène (TCE) au travail;
- un grande taille à l'âge adulte.

Société canadienne du cancer

Nous sommes là pour vous.

Quand vous avez des questions sur le traitement, le diagnostic, les soins ou les services, nous vous aidons à trouver des réponses.

Composez notre numéro sans frais

1 888 939-3333.



Posez à un spécialiste en information sur le cancer vos questions sur le cancer. Communiquez avec nous par téléphone ou par courriel à info@sic.cancer.ca.



Communiquez avec notre communauté en ligne pour discuter avec d'autres personnes, obtenir du soutien et aider les autres. Visitez ParlonsCancer.ca.



Explorez la source d'information en ligne la plus fiable sur tous les types de cancer. Visitez cancer.ca.

Nos services sont gratuits et confidentiels. Plusieurs sont offerts en d'autres langues grâce à des interprètes.

Donnez-nous votre opinion

Envoyez-nous un courriel à cancerinfo@cancer.ca et dites-nous comment nous pouvons améliorer cette brochure.



Notes

Ce que nous faisons

La Société canadienne du cancer lutte contre le cancer :

- en faisant tout son possible pour prévenir le cancer;
- en subventionnant la recherche pour déjouer le cancer;
- en fournissant des outils aux Canadiens touchés par le cancer, en les informant et en leur apportant du soutien;
- en revendiquant des politiques gouvernementales en matière de santé pour améliorer la santé des Canadiens;
- en motivant les Canadiens à se joindre à ses efforts dans la lutte contre le cancer.

Pour obtenir de l'information à jour sur le cancer et sur nos services ou pour faire un don, communiquez avec nous.



**Société
canadienne
du cancer**

**1 888 939-3333 | cancer.ca
ATS 1 866 786-3934**

Ces renseignements généraux, colligés par la Société canadienne du cancer, ne sauraient en aucun cas remplacer les conseils d'un professionnel de la santé.

Le contenu de cette publication peut être copié ou reproduit sans permission; cependant, la mention suivante doit être utilisée : *Cancer du rein : Comprendre le diagnostic*. Société canadienne du cancer, 2019.